

# K10.1 — Passiv: Vorgang, Zustand & clevere Alternativen □□

(Profi-Level-Grammatik für Abi- und Sachtexte — mit RU↔DE-Brücken)

---

## 1) Ziel dieser Seite □□

Du lernst...

1. **was Passiv im Deutschen wirklich macht** (Fokus auf *Handlung/Ergebnis*, nicht auf *Täter*),
  2. den Unterschied zwischen **Vorgangspassiv** und **Zustandspassiv**,
  3. wie du Passiv **formst** (inkl. Zeiten),
  4. welche **Alternativen** oft natürlicher klingen (*man*, Reflexiv-Konstruktionen, Nominalstil),
  5. typische **RU↔DE-Fehler** zu vermeiden.
- 

## 2) Grundidee: *Was ist Passiv?* (RU↔DE)



**Deutsch:** Passiv verschiebt den Fokus: *nicht „wer“, sondern „was passiert“.*

- **Aktiv:** *Jemand* macht etwas.  
**DE:** „Die Firma baut eine Brücke.“
- **Passiv:** *Etwas* geschieht (Täter optional).  
**DE:** „Eine Brücke **wird** (von der Firma) **gebaut**.“

### **Russisch-Vergleich:**

Im Russischen nutzt man dafür häufig:

- **-ся-Formen:** „Мост **строится**.“
- **unpersönliche Konstruktionen:** „Мост **строят**.“ (≈ „Man baut die Brücke.“)

- **Passiv-Partizip:** „Мост **построен.**“ (≈ Zustand/Ergebnis)

Merke: **Deutsch hat ein sehr „systematisches“ Passiv** (Hilfsverb + Partizip II), das in Sachtexten extrem häufig ist.

---

## 3) Zwei Passivarten (super wichtig!) ☐☐

### A) **Vorgangspassiv** = Prozess / Handlung

**Formel:**

$\text{\$}\text{\text{\{werden\}} + \text{\text{\{Partizip II\}}}\text{\text{\$}}$

- „Die Tür **wird geöffnet.**“ (*jemand öffnet sie gerade / es passiert jetzt*)
- „Die Hausaufgaben **wurden gemacht.**“ (*Vorgang in der Vergangenheit*)

**RU-Nähe:** часто „делают/делается“ → Prozess.

---

### B) **Zustandspassiv** = Ergebnis / Zustand nach der Handlung

**Formel:**

$\text{\$}\text{\text{\{sein\}} + \text{\text{\{Partizip II\}}}\text{\text{\$}}$

- „Die Tür **ist geöffnet.**“ (*sie steht offen — Ergebnis*)
- „Die Hausaufgaben **sind gemacht.**“ (*fertig — Ergebnis*)

**RU-Nähe:** „дверь открыта“, „домашка сделана“ → Zustand/Ergebnis.

☐ **Mini-Test:**

Wenn du „fertig“ oder „in einem Zustand“ dazudenken kannst → meist **Zustandspassiv**.

---

## 4) Passiv bilden: Schritt-für-Schritt ☐☐

### 4.1 Vorgangspassiv aus Aktiv

**Aktiv:** „Der Lehrer erklärt die Grammatik.“

1. Objekt (Akkusativ) wird Subjekt: „**Die Grammatik ...**“
2. Verb wird Partizip II: „... **erklärt**“
3. Hilfsverb **werden** einsetzen, konjugieren: „... **wird** erklärt“

→ **Passiv:** „Die Grammatik **wird erklärt.**“

„**von + Dativ**“ = Täter (Agent), wenn wichtig:  
„Die Grammatik wird **von dem Lehrer** erklärt.“

“ Stilhinweis: In vielen Sachtexten lässt man den Täter weg: klingt objektiver.

## 4.2 Zeiten (Vorgangspassiv) □

Beispielverb: **prüfen** → Partizip II: **geprüft**

1. **Präsens:**

„Die Ergebnisse **werden geprüft.**“

2. **Präteritum:**

„Die Ergebnisse **wurden geprüft.**“

3. **Perfekt (sehr häufig in Texten):**

„Die Ergebnisse **sind geprüft worden.**“

4. **Plusquamperfekt:**

„Die Ergebnisse **waren geprüft worden.**“

5. **Futur I:**

„Die Ergebnisse **werden geprüft werden.**“ (*selten, oft stilistisch schwer*)

**RU-Hinweis:** Diese „Doppel-Hilfsverb“-Ketten (... **geprüft worden**) sind für Russischsprachige ungewohnt, aber im Deutschen normal in formellen Texten.

## 5) „von“ oder „durch“? (klassischer Abi-Punkt) □□

- **von + Dativ** → *Täter/Urheber (Person/Institution)*

„Der Roman wurde **von Kafka** geschrieben.“

- **durch + Akkusativ** → *Mittel/Ursache/Mechanismus*

„Die Scheibe wurde **durch den Druck** zerstört.“

„Die Daten wurden **durch ein Programm** ausgewertet.“

(Umgangssprachlich wird „von“ oft zu breit benutzt; in guten Texten ist die Unterscheidung hilfreich.)

## 6) Alternativen zum Passiv (klingen oft natürlicher) ☐☐

### A) „man“ (sehr häufig)

- Passiv: „In Deutschland **wird** viel Kaffee **getrunken**.“
- Alternative: „In Deutschland **trinkt man** viel Kaffee.“

**RU-Nähe:** „в Германии много кофе пьют“.

### B) Reflexiv-Konstruktion (*sich lassen* / *sich* + Verb)

- „Das erklärt sich leicht.“
- „Das Buch verkauft **sich** gut.“
- „Das Problem lässt **sich** lösen.“ (*Abi-tauglich!*)

**RU-Nähe:** oft „это легко объясняется“, „книга хорошо продаётся“.

### C) Nominalstil (formell, sachlich)

- Passiv: „Die Daten werden ausgewertet.“
- Nominal: „Die **Auswertung der Daten** erfolgt morgen.“

⚠ Achtung: Nominalstil ist mächtig, aber kann Texte schwer machen. Dosieren.

## 7) Typische Fehler von Russischsprachigen (und wie du sie vermeidest) ⚠

### 1. Zustand vs. Vorgang verwechseln

- Falsch (wenn Zustand gemeint): „Die Tür wird geöffnet.“
- Richtig: „Die Tür **ist** geöffnet.“

### 2. „von“ falsch einsetzen (statt „durch“)

- Besser: „... **durch** den Wind“ (Ursache), nicht „von dem Wind“.

### 3. Unklare Täterrolle

- „Er wird gefragt.“ → *Wer fragt? Warum?*

- In Prüfungen: entweder Täter weglassen (objektiv) **oder** präzisieren: „... von der Lehrerin“.

#### 4. Wortstellung in Nebensätzen

- „..., weil die Ergebnisse geprüft **werden.**“ □
  - Nicht: „..., weil werden die Ergebnisse geprüft.“ □
- 

# Übungen (mit Lösungen)

## Ü1 — Aktiv → Vorgangspassiv

Forme um (Täter weglassen, wenn nicht nötig):

1. „Die Polizei kontrolliert die Ausweise.“
2. „Man diskutiert das Thema in den Medien.“
3. „Die Firma hat die Produkte getestet.“
4. „Der Sturm zerstörte mehrere Dächer.“

### Lösungen:

1. „Die Ausweise **werden kontrolliert.**“
  2. „Das Thema **wird in den Medien diskutiert.**“ (oder: „In den Medien diskutiert man das Thema.“)
  3. „Die Produkte **sind getestet worden.**“
  4. „Mehrere Dächer **wurden zerstört.**“
- 

## Ü2 — Vorgang oder Zustand?

Entscheide: **V** (= Vorgangspassiv) oder **Z** (= Zustandspassiv)

1. „Das Fenster ist geschlossen.“
2. „Die Tickets werden kontrolliert.“
3. „Der Computer ist repariert.“
4. „Der Computer wird repariert.“

### Lösungen:

1. Z
2. V
3. Z
4. V

---

## Ü3 — „von“ oder „durch“?

Setze richtig ein:

1. „Der Text wurde \_\_\_ die Autorin überarbeitet.“
2. „Die Straße wurde \_\_\_ den starken Regen überflutet.“
3. „Die Ergebnisse wurden \_\_\_ ein neues Verfahren verbessert.“

### Lösungen:

1. **von**
  2. **durch**
  3. meist **durch** (Mittel/Mechanismus)
- 

## Ü4 — Stil-Upgrade (Abi-Style)

Mach den Satz sachlicher (2 Varianten: Passiv + Alternative):

Aktiv: „Wir analysieren die Ursachen und vergleichen die Daten.“

### Musterlösungen:

- **Passiv:** „Die Ursachen **werden analysiert** und die Daten **werden verglichen**.“
  - **Alternative (Nominalstil):** „Es erfolgt eine **Analyse der Ursachen** sowie ein **Vergleich der Daten**.“
- 

## Mini-Check ☐

Beantworte kurz (1-2 Sätze):

1. Wann benutzt du **Zustandspassiv** statt **Vorgangspassiv**?
  2. Was ist der Unterschied zwischen **von** und **durch** im Passiv?
- 

Revision #1

Created 2026-04-18 17:09:28 UTC by art10m

Updated 2026-04-18 17:10:18 UTC by art10m